



Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2009/L.7
9 June 2009

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
الدورة الثلاثون
بون، ١-١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

البند ٧(أ) من جدول الأعمال
القضايا المنهجية في إطار الاتفاقية
استعراض المعلومات المتعلقة بقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من
الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واحتياجات التدريب المتصلة بها

استعراض المعلومات المتعلقة بقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واحتياجات التدريب المتصلة بها

مشروع استنتاجات مقدمة من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (الهيئة الفرعية) علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة FCCC/SBSTA/2009/INF.2 وفي المرفق الملحق بها بشأن الأنشطة ذات الصلة باستعراض المعلومات المتعلقة بقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة، بموجب الاتفاقية، من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، وتشمل معلومات عن الأنشطة التي جرى تخطيطها ومنحها الأولوية فيما يتعلق بإدارة عمليتي الإبلاغ والاستعراض للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

٢- وكررت الهيئة الفرعية التشديد على الحاجة الماسة إلى تعزيز قدرة الأمانة على إدارة عمليتي الإبلاغ والاستعراض (بما في ذلك تدريب خبراء استعراض قوائم جرد غازات الدفيئة، وتخطيط الاستعراضات وتنفيذها، وتنظيم اجتماعات خبراء الاستعراض الرئيسيين ومواصلة تطوير نظام معلومات غازات الدفيئة) وتحديد أولويات هذه الأنشطة الأساسية.

٣- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تواصل دعم عمليتي الإبلاغ والاستعراض عن طريق تنفيذ الأنشطة التالية:

- (أ) تيسير عمل خبراء الاستعراض الرئيسيين، بما في ذلك عن طريق تنظيم اجتماعاتهم السنوية؛
- (ب) تطوير وتنفيذ برنامج التدريب المُحدَّث بموجب الاتفاقية المشار إليه في الفقرة ١٠ أدناه، بما في ذلك عن طريق تنظيم حلقة دراسية تدريبية سنوية؛
- (ج) إدارة عمليتي الإبلاغ والاستعراض، بما في ذلك عن طريق تزويد أفرقة خبراء الاستعراض بتقارير البيانات وأدوات الاستعراض، وتحسين هذه التقارير والأدوات استناداً إلى التعليقات الواردة من أفرقة الخبراء وخبراء الاستعراض الرئيسيين.

٤- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تنفذ، رهناً بتوافر الموارد، الأنشطة الإضافية التالية:

- (أ) تعزيز أنشطة التدريب، بما في ذلك عن طريق تنظيم حلقات دراسية تدريبية إقليمية وتطوير دورات وحلقات دراسية تدريبية إلكترونية جديدة لخبراء استعراض قوائم الجرد المؤهلين في هذا المجال، فضلاً عن استحداث وظيفة إضافية من الفئة الفنية يشغلها موظف يكون مسؤولاً عن أنشطة التدريب؛
- (ب) تعزيز قدرتها على إدارة وتحسين عملية الاستعراض، ويشمل ذلك تعزيز خدمات السكرتارية المقدمة لدعم أنشطة الاستعراض واستحداث وظيفة إضافية من الفئة الفنية يشغلها موظف يكون مسؤولاً عن ضمان جودة أنشطة الاستعراض؛
- (ج) إعداد مساهمات معززة تتمثل في تقديم مواد تحليلية للقضايا المنهجية وذات الصلة بالمبادئ التوجيهية لاجتماعات خبراء الاستعراض الأساسيين؛
- (د) تيسير المشاورات والاتصالات فيما بين خبراء الاستعراض الرئيسيين بشأن القضايا المعقدة، وذلك باستخدام عدة وسائل منها تخطيط وتطوير "غرفة اجتماعات افتراضية" تؤدي أيضاً إلى تيسير المشاورات والاتصالات فيما بين خبراء استعراض قوائم الجرد أثناء سير عملية الاستعراض.

٥- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة إعطاء الأولوية، عند تنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرة ٤ أعلاه، لتعزيز أنشطة التدريب وضمان جودة أنشطة الاستعراض.

٦- ودعت الهيئة الفرعية إلى تقديم التمويل الإضافي اللازم للأنشطة الواردة في الفقرة ٤ أعلاه من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي تستطيع أن تفعل ذلك.

٧- وكررت الهيئة الفرعية طلبها إلى الأطراف بتسمية خبراء لإدراجهم في قائمة الخبراء، وتحديث القائمة مرة في السنة على الأقل. كما حثت الأطراف على تزويد عملية الاستعراض بأكبر عدد ممكن من خبراء استعراض قوائم الجرد.

٨- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة إضافة صفحة في موقعها على شبكة الويب تُخصص للمعلومات المتعلقة بتدريب خبراء استعراض قوائم الجرد بموجب الاتفاقية، وتشمل إجراءات تسمية الخبراء الذين تُدرج أسماؤهم في قائمة الخبراء، والدورات والامتحانات المقررة.

٩- وطلبت الهيئة الفرعية إلى خبراء الاستعراض الرئيسيين النظر، في اجتماعهم القادم، في ضرورة تقديم المزيد من التوجيهات لخبراء استعراض قوائم الجرد الجدد بشأن نُهج إجراء الاستعراضات، ويشمل ذلك تباين مستوى التفاصيل بين مختلف أنواع الاستعراضات، وتوضيح سبل تقديم هذه التوجيهات إلى خبراء الاستعراض الجدد.

١٠- وقررت الهيئة الفرعية تقديم مشروع مقرر بشأن برنامج لتدريب خبراء استعراض قوائم الجرد على إجراء استعراض تقني لقوائم الجرد الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول، ليعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة عشرة (للاطلاع على نص هذا المقرر، انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2009/L.7/Add.1).

— — — — —